

Oversigt - åbent møde:

Punkt 01 Godkendelse af dagsorden.

Punkt 02 Borgmesterens beretning.

Punkt 03 Beretninger fra udvalgsformænd.

Orienteringssager

Punkt 04 Orientering om kommunalbestyrelsesvederlag for 2011.

Punkt 05 Orientering om taxatakster.

Punkt 06 Orientering om B-overslag for ny daginstitution i Maniitsoq.

Punkt 07 Orientering om arbejdsplan 2011-2014 for Maniitsoq Museum, Qeqqata Kommunia.

Punkt 08 Orientering om arbejdsplan 2011-2014 for Sisimiut Museum, Qeqqata Kommunia.

Punkt 09 Orientering om Sisimiut Museums ansøgning om overførsel af Bethel kirken fra Selvstyrets ejendom til Qeqqata Kommunia med henblik på overdragelse til museumsformål.

Punkt 10 Orientering om ansøgning om køb af Pilersuisoq's gamle bygninger i Kangaamiut til oprettelse af museum samt ansøgning om driftsbevilling for 2011 og overslagsårene 2012-14.

Punkt 11 Orientering om indkøbspolitik.

Punkt 12 Orientering om regional Udviklings Strategi. (RUS) Qeqqata Kommunia's bidrag.

Punkt 13 Orientering om overtagelse af ansvaret for plan- og arealplanlægningen for det åbne land.

Punkt 14 Redegørelse vedr. Huslejerestancer i Maniitsoq.

Økonomisager

Punkt 15 Ansøgning om driftsmidler til ny bygning (tillægsbevilling).

Punkt 16 5% besparelse på driftsområdet.

Punkt 17 Indkaldelse af anlægsønsker til Forslag til Finanslov 2012.

Punkt 18 Anlægsregnskab for nyt alderdomshjem, Maniitsoq.

Punkt 19 Servicekontrakt med Qeqqata Erhvervsråd - 2011.

Generelle sager

- Punkt 20** Anvendelsen af udenlandsk arbejdskraft i forbindelse med aluminiumsprojektet.
- Punkt 21** Godkendelse af Hunde- og Katteholdsvedtægt
- Punkt 22** Vedtægt vedrørende forhandling og brug af fyrværkeri i Qeqqata Kommunua.
- Punkt 23** Ansøgning om ændring af daginstitutioners åbnings- og lukketider.
- Punkt 24** Ansøgning om alkoholbevilling – Kiosk Aku9, B-426 Aqqusinersuaq 39, Sisimiut.
- Punkt 25** Ansøgning om alkoholbevilling – Forsamlingshuset Maniitsoq.

- Punkt 26** Eventuelt.



Mødet startet kl.
Mødet vil foregå som videokonference

Deltagere:

Atassut

Inuit Ataqatigiit

Siumut

Fraværende med afbud:

Fraværende uden afbud:

Punkt 01 Godkendelse af dagsorden

Afgørelse

Punkt 02 Borgmesterens beretning

Afgørelse

Punkt 03 Beretninger fra udvalgsformænd

Afgørelse

Punkt 04 Orientering om kommunalbestyrelsesvederlag for 2011

Journalnr. 06.01.01

Baggrund

Hvert år vedtager kommunalbestyrelsen størrelsen af deres vederlag i forbindelse med vedtagelse af næste års budget. Desværre blev vederlaget for kommunal- og bygdebestyrelserne for 2011 ikke medtaget i budgetforslaget grundet travlhed.

Regelgrundlag

Hjemmestyrets bekendtgørelse nr. 29 af 18. december 2008 om vederlæggelse af borgmestre og viceborgmestre samt kommunalbestyrelses- og bygdebestyrelsesmedlemmer mv. (vederlagsbekendtgørelse).

Af bekendtgørelse nr. 29 af 18. december 2008 fremgår:

§ 1. Kommunalbestyrelsen fastsætter størrelsen af borgmesterens vederlag for dennes funktionsperiode.

Stk. 2. Kommunalbestyrelsen fastsætter størrelsen af vederlag for viceborgmestre, kommunal- og bygdebestyrelsesmedlemmer, udvalgsformænd og bygdebestyrelsesformænd, i forbindelse med budgettet for det kommende år.

§ 2. Til borgmesteren ydes der et årligt vederlag maksimalt svarende til lønramme 38 incl. generelt tillæg, men excl. generelt skalalønstillæg og med et særligt tillæg på kr. 130.600 i årligt grundbeløb samt yderligere et særligt tillæg på kr. 174.130 i årligt grundbeløb, samt yderligere et særligt tillæg på kr. 12.100 i årligt grundbeløb pr. 1.4. 1991 for samtlige tillæg, svarende til den til enhver tid aftalte løn for tjenestemænd inden for Akademikernes Sammenslutning i Grønland (AS-G)'s forhandlingsområde.

Stk. 2. Borgmestervederlaget udbetales på samme måde som løn til månedslønnede tjenestemænd inden for Akademikernes Sammenslutning i Grønland (AS-G)'s forhandlingsområde.

Stk. 3. Borgmestre kan ikke, samtidig med borgmestervederlaget oppebære vederlag for andet kommunalt hverv efter denne bekendtgørelse.

§ 5. Kommunalbestyrelsen yder et fast vederlag til kommunalbestyrelsens medlemmer på maksimalt 1/6 af det i § 2, stk. 1 nævnte vederlag.

Stk. 2. Vederlaget ydes med samme andel af maksimumssatserne til alle kommunalbestyrelsesmedlemmerne.

§ 7. Kommunens samlede udgifter til tillægsvederlag til udvalgsformænd må årligt maksimalt udgøre ½ af det i § 2, stk. 1 nævnte vederlag.

Faktiske forhold

Qeqqata Kommunian har følgende folkevalgte med krav på vederlag:

Kommunalbestyrelsen: 15 medlemmer, heraf 1 borgmester og 2 viceborgmestre
6 politiske udvalg, inkl. ØU, hvor borgmester er formand.

Bygdebestyrelser (4): 16 medlemmer, heraf 4 formænd

Kommunalbestyrelsen fastsætter selv om der skal ydes maksimalt vederlag til kommunalbestyrelsesmedlemmer og bygdebestyrelsesmedlemmer samt om udvalgsformændene vederlag skal afspejle deres arbejdsbyrde i udvalget.

I henhold til bekendtgørelse nr. 29 af 18. december 2008 og regulering pr. 1. april 2010 ser beregning af vederlag sådan ud:

Beregning over vederlag med hvis maksimal vederlag følges – såfremt regulering finder sted pr. 01.04.:

Tabel 1

Beregning af vederlag til kommunalbestyrelsen med regulering pr. 01.04.2011 (skønsmæssigt 2%) :			
Qeqqata Kommunia	Indtil 01.04.	Fra 01.04.2011	Vederlag
Vederlagsfastsættelse:	månedligt	månedligt	2011
		(+ 2%)	
Borgmester	71.188	72.612	867.070
1. Viceborgmester	10.678	10.892	130.060
Kommunalbestyrelsesmedlem	11.865	12.102	144.512
+ udvalgsformand	5.962	6.082	72.621
2. Viceborgmester	11.865	12.102	144.512
+ udvalgsformand	5.932	6.051	72.256
12 Kommunalbestyrelsesmedlemmer	142.376	145.223	1.734.139
3 Udvalgsformænd (- ØU)	17.797	18.153	216.767
16 Bygdebestyrelsesmedlemmer	94.917	96.816	1.156.092
4 Bygdebestyrelsesformænd (tillæg)	<u>23.729</u>	<u>24.204</u>	<u>289.023</u>
	396.309,67	404.236	4.827.052

Dette betyder at vederlag til folkevalgte for 2011 samlet er på i alt 4.827.052 kr. inklusiv justering pr. 01.04 i 2011.

Økonomiske og administrative konsekvenser

Da reguleringen allerede er indregnet i budget for 2011 bliver der ikke yderligere økonomiske eller administrative konsekvenser.

Direktionens bemærkninger

Ingen yderligere bemærkninger

Administrationen vurdering

Da der ikke er det helt store ændringer af vederlagsstørrelsen bortset fra fremskrivning på 2% samt reduktion af udvalg fra 6 til 5, vurderer administrationen, at borgmesteren kan på vegne af økonomiudvalg og kommunalbestyrelse kan tage beslutning.

Administrationens indstilling

Administrationen indstiller at borgmesteren på vegne af økonomiudvalget og kommunalbestyrelsen godkender at:

1. der skal ydes kommunalbestyrelses- og bygdebestyrelsesmedlemmer det til enhver tid mulige maksimumvederlag i henhold til tabel 1
2. Økonomiudvalget og Kommunalbestyrelsen orienteres om beslutningen ved næstkommende møde.

Borgmesterens behandling af sagen

Administrationens indstilling blev godkendt af borgmesteren den 29. december 2010.

Økonomiudvalgets behandling af sagen

Økonomiudvalget tog sagen til orientering på sit ekstraordinære møde den 4. januar 2011.

Indstilling

Sagen forelægges til kommunalbestyrelsens orientering.

Afgørelse

Bilag

Ingen

Punkt 05 Orientering om taxatakster

Journalnr. 70.03.16

Baggrund

Kommunalbestyrelsen vedtog på mødet d. 23.11.2010 nye taxatakster og bemyndigede samtidig Teknik- og Miljøudvalget til at træffe beslutning om særlige takster for større taxaer med plads til mere end 4 passagerer.

Samtidig blev udvalget bedt om at se på reglerne om centraler.

Regelgrundlag

Kommunalvedtægt om hyrevognskørsel i Qeqqata Kommunia.

Faktiske forhold

Kommunalbestyrelsen vedtog følgende takster:

Starttakst	22
Takst 1, hverdage 06 - 16	19
Takst 2, hverdage 16 - 22	21
Takst 3, hverdage 22 - 06, lør-, søn- og helligdage	25
Ventetakst	325
Trailergebyr	40

Taxaejerne har ved den tidligere behandling af taxatakster i 2009 foreslået en højere takst kun for store taxaer, når de kører med mere end 4 passagerer. I henhold til forslaget vil taksterne så se således ud:

	1 - 4 passagerer	5 - ? passagerer
Starttakst	22	22
Takst 1, hverdage 06 - 16	19	21
Takst 2, hverdage 16 - 22	21	25
Takst 3, hverdage 22 - 06, lør-, søn- og helligdage	25	28
Ventetakst	325	325
Trailergebyr	40	40

Med hensyn til spørgsmålet om central har Politiet meddelt, at de ikke finder løsningen i Maniitsoq forsvarlig mht. trafikikkerhed. I Maniitsoq passer chaufførerne på skift telefon og omstilling mens de kører. Politiet mener, at der bør være en bemanded central, hvilket også er foreskrevet i kommunens taxavedtægt.

Økonomiske og administrative konsekvenser

Forslaget om særtakst for store taxaer har ingen økonomisk betydning for kommunen.

Direktionens bemærkninger

Ingen bemærkninger.

Administrationens vurdering

Kommunen bør følge Politiets vurdering og pålægge taxaejerne at oprette en taxacentral med en passende frist, f.eks. 3 måneder.

Indstilling fra Området for Teknik og Miljø

Området for Teknik & Miljø indstiller til Teknik- og Miljøudvalget,

At der indføres en særlig takst for store taxaer, når de kører med mere end 4 passagerer

At taxaejerne i Maniitsoq pålægges at oprette en bemanded taxacentral.

Teknik- og Miljøudvalgets behandling af sagen

Teknik- og Miljøudvalget har behandlet sagen på sit møde møde 6. december 2010.

Godkendt med bemærkning om at taxaejerne snarest bedes få oprettet bemanded taxacentral

Økonomiudvalgets behandling af sagen

Økonomiudvalget tog sagen til orientering på sit møde den 14. december 2010.

Indstilling

Sagen forelægges til kommunalbestyrelsens orientering.

Afgørelse

Bilag

Ingen

Punkt 06 Orientering om B-overslag for ny daginstitution i Maniitsoq

Journalnr.

Baggrund

Kitaa Arkitekter har udarbejdet projektforslag med tilhørende B-overslag for den nye daginstitution, der skal opføres i Maniitsoq.

Regelgrundlag

Opførelse af daginstitutioner er en kommunal opgave, men Selvstyret kan yde op til 50% tilskud til anlægsudgiften. Tillægsbevillinger er Kommunalbestyrelsens ansvar.

Faktiske forhold

Projektforslaget omfatter en institution på 1160 m² med tilhørende udhus og legeplads. Institutionen rummer 6 stuer og vil have plads til i alt 98 børn fra 0 til 6 år.

B-overslaget lyder på kr. 17.572.568,00. Hertil kommer inventar for kr. 600.000,-. I alt 18,2 mio.

Dette svarer til en m²-pris på kr. 15.149,00.

OTM har gennemgået B-overslaget og finder det realistisk.

Økonomiske og administrative konsekvenser

Der er i kommunens budget afsat 13 mio. således:

2010: 1 mio. 2011: 8 mio. 2012: 4 mio.

Behovet er 18,2 mio. afsat således:

2010: 1 mio. 2011: 10 mio. 2012: 7,2 mio.

Der er altså behov for tillægsbevilling på 2 mio. i 2011 og 3,2 mio. i 2012. Alternativt må projektet reduceres, men det vil betyde færre pladser og medføre, at der nok ikke som planlagt kan lukkes en af de gamle institutioner.

Det skal forsøges at søge tilskud fra Selvstyret, men det er tvivlsomt, om det vil lykkes.

Direktionens bemærkninger

Ingen bemærkninger.

Administrationens vurdering

M²-prisen på kr. 15.149,- er meget rimelig og væsentligt lavere end den daginstitution, der er under opførelse i Sisimiut. Det er derfor ikke realistisk at få prisen længere ned uden en væsentlig reduktion af projektet.

Teknik- og Miljøudvalgets behandling af sagen

Teknik- og Miljøudvalget har behandlet sagen på sit møde møde 6. december 2010.

Teknik- og Miljøudvalgets indstilling

Teknik- og Miljøudvalget indstiller til Økonomiudvalget og Kommunalbestyrelsen,

At der ydes tillægsbevilling på 2 mio. i 2011 og 3,2 mio. i 2012

At Kitaa Arkitekter sættes i gang med at udarbejde hovedprojekt på basis af det foreliggende projektforslag med B-overslag.

Økonomiudvalgets behandling af sagen

Økonomiudvalget har på sit møde den 14. december 2010 godkendt indstillingen.

Borgmesteren blev bemyndiget til at tage beslutning på vegne af kommunalbestyrelsen.

Borgmesterens behandling af sagen

Borgmesteren besluttede den 20. december 2010 på vegne af kommunalbestyrelsen,

At der ydes tillægsbevilling på 2 mio. i 2011 og 3,2 mio. i 2012

At Kitaa Arkitekter sættes i gang med at udarbejde hovedprojekt på basis af det foreliggende projektforslag med B-overslag.

Kommunalbestyrelsen orienteres om beslutningen ved næstkommende møde.

Indstilling

Sagen forelægges til kommunalbestyrelsens orientering.

Afgørelse

Bilag

1. B-overslag af 05.11.2010
2. Overslag over inventar
3. Tegninger A 0.11 Stueplan, A 0.20 Tværsnit, A 0.21 Længdesnit, A 0.30 Facader

Punkt 07 Orientering om arbejdsplan 2011-2014 for Maniitsoq Museum, Qeqqata Kommunia

Journalnr. 58.01

Baggrund

Lokalmuseernes pligt til indberetning af 4-års planer til Museumsnævnet og Grønlands Nationalmuseum og Arkiv.

Regelgrundlag

Landstingsforordning nr. 6 af 30. oktober 1998 om museumsvesen.

Faktiske forhold

Rapporten udarbejdet på baggrund af de faktiske forhold på museet uden hensyn til evt. kommende ændringer i museets økonomi.

Økonomiske og administrative konsekvenser

Ingen

Indstilling fra Området for Uddannelse

At Uddannelses-, Kultur- og Fritidsudvalget tager punktet til efterretning

Uddannelses-, Kultur- og Fritidsudvalgets behandling af sagen

Uddannelses-, Kultur- og Fritidsudvalget tog sagen til efterretning på sit møde den 7. december 2010.

Punktet sendes videre til Kommunalbestyrelsen.

Sendes videre til Nunatta katersugaasivia.

Indstilling

Sagen forelægges til kommunalbestyrelsens orientering.

Afgørelse

Bilag

1. Arbejdsplan 2011-2014 for Maniitsoq Museum.

Punkt 08 Orientering om arbejdsplan 2011-2014 for Sisimiut Museum, Qeqqata Kommunia

Journalnr. 58.01

Baggrund

Lokalmuseernes pligt til indberetning af 4-års planer til Museumsnævnet og Grønlands Nationalmuseum og Arkiv.

Regelgrundlag

Landstingsforordning nr. 6 af 30. oktober 1998 om museumsvesen.

Faktiske forhold

Rapporten udarbejdet på baggrund af de faktiske forhold på museet uden hensyn til evt kommende ændringer i museets økonomi.

Økonomiske og administrative konsekvenser

Ingen

Administrationens vurdering

Administrationen vurderer at 4 års planen for Sisimiut Museum med genstands magasin, båd magasin, foto magasin, papir arkivalier, umiaq og maskiner fra værftet er i fin stand. Dermed udarbejdet strategi omkring udnyttelse af bygningerne er hensigt mæssigt, og er en god plan.

Indstilling fra Området for Uddannelse

Området for Uddannelse indstiller at man godkender arbejdsplan for 2011 – 2014.

Uddannelses-, Kultur- og Fritidsudvalgets behandling af sagen

Uddannelses-, Kultur- og Fritidsudvalget har behandlet sagen på sit møde den 22. november 2010. Indstilling godkendt.

Punktet videresendes til Kommunalbestyrelsen til orientering.

Indstilling

Sagen forelægges til kommunalbestyrelsens orientering.

Afgørelse

Bilag

1. Arbejdsplan 2011 – 2014, Sisimiut Museum.

Punkt 09 Orientering om Sisimiut Museums ansøgning om overførsel af Bethel kirken fra Selvstyrets ejendom til Qeqqata Kommunia med henblik på overdragelse til museumsformål

Journalnr. 58.01

Baggrund

På missionær Glahns initiativ begyndte menigheden i Holsteinsborg i 1771 at indsamle produkter fra hvalfangsten for at bekoste opførelsen af en kirke. Indsamlingen fortsattes under hans efterfølger missionær Jæger, og i 1772 indsendtes en anmodning til præstekollegiet i København samt en betaling på 60 tønder spæk.

Kirken fik navnet Bethel og indviedes Hellig 3 Kongers dag 1775.

Desværre er der ikke meget tilbage af kirkens oprindelige inventar.

Ved opførelsen af kirken i 1774-1775 var døren ind i kirken placeret midt på kirkens nordside. Denne indgang eksisterer ikke længere, men dens udseende er beskrevet i inventarlisten fra 1775.

Akvareller af kolonien Holsteinsborg malet ca. 1824 af Arøe, viser hvorledes den oprindelige indgang har set ud.

Det har ikke været muligt at spore, hvornår indgangen til kirken er blevet flyttet til sin nuværende placering på kirkens vestgavl. Det må være sket i perioden fra slutningen af 1820-erne til begyndelsen af 1840-erne.

Da kirken i 1928 blev ombygget til skole fik kirken igen en indgang midt på nordsiden. Samtidig fik sydsiden fire nye vinduer, så der i alt var syv vinduer. Det gav de to skolelokaler bedre lysforhold. Ved denne ombygning blev den oprindelige indretning af kirken fjernet.

I 1970 blev kirken udvendigt ført tilbage til sit udseende ved 1900-tallets begyndelse. Døren på nordsiden blev sløjfet og begge sider fik igen hver tre vinduer. Indvendig blev de to skolelokaler slået sammen, og i kirkens østende blev der indrettet toiletter og et lille køkken.

Regelgrundlag

Inatsisartutlov nr. 11 af 19. maj 2010 om fredning og anden kulturarvsbeskyttelse af kulturminde.

Faktiske forhold

Der har været en del korrespondance mellem Grønlands Kirke væsen samt Selvstyret KIIIN omkring; Den gamle kirke i Sisimiut.

Brev á 27. maj 2010 afsendt til Biskop Sofie Petersen samt til Naalakkersuisoq Mimi Karsen, dateret den 19. august 2010.

Svarskrivelse fra fra Selvstyret lyder: ”Henset til at det er Museet, der søger om at den gamle kirke overdrages til kommunen, afventer Styrelsen for Kultur, Uddannelse, Forskning og Kirke en bekræftelse fra Qeqqata Kommunia, om at kommunen ønsker at overtage kirken. Jeg vil derfor anbefale dig at kontakte kommunen i dette spørgsmål, og anmode kommunen om at sende en bekræftelse på at man ønsker at overtage B-114 vederlagsfrit”.

Daværende Sisimiut Kommune har den 21. juni 2008 haft en debat dag, på den gamle kirke hvad befolkningen ønsker sig i forbindelse med brugen af den gamle kirke. Befolkningen ønskede at den gamle kirke skulle tilbageføres til befolkningen i Sisimiut.

Så den kunne udnyttes som foredragssal, udstillingsrum samt til sangkors træningssal m.v. og at der skulle nedsættes en arbejdsgruppe, som skulle stå for indsamling til renovering af den gamle kirke.

Økonomiske og administrative konsekvenser

21. januar 2010 foranledigede Anne Bahnson Sisimiut Museum at firmaet Rambøll foretog en undersøgelse af kirken for at vurdere omkostningerne ved en istandsættelse.

Anstilling, drift, afrigning, nedrivningsarbejder, tømrerarbejde, malerarbejde, el-installationer, vvs og uforudsete udgifter beløber sig til 560.000,00 kr.

Direktionens bemærkninger

Driften og renoveringen håndteres indenfor det eksisterende budget til Museet.

Administrationens vurdering

Administrationen vurderer at arbejdet om at få tilbageleveret kirken til befolkningen i Sisimiut nu har taget lang tid, og at Selvstyret nu beder om bekræftelse fra Qeqqata Kommunia, om at kommunen ønsker at overtage kirken, vederlagsfrit. At man accepterer at modtage tilbuddet om at overtage den gamle kirke og at arbejdsgruppen sætter sig sammen og begynder at ansøge fonde samt beder befolkningen i Sisimiut om at være behjælpelig med at fremskaffe midler til renoveringen af den gamle kirke, igangsættes snarest som muligt.

Indstilling fra Området for Uddannelse

Området for uddannelse i Sisimiut indstiller til Uddannelses, Kultur og fritidsudvalget om at godkende overtagelsen af den gamle kirke i Sisimiut og sender sagen videre til økonomiudvalgets afgørelse.

Uddannelses-, Kultur- og Fritidsudvalgets behandling af sagen

Uddannelses-, Kultur- og Fritidsudvalget har behandlet sagen på sit møde den 7. december 2010. Indstilling godkendt.

Økonomiudvalgets behandling af sagen

Økonomiudvalget behandlede sagen på sit møde den 14. december 2010 og godkendte overtagelsen af den gamle kirke i Sisimiut.

Indstilling

Sagen forelægges til kommunalbestyrelsens orientering.

Afgørelse

Bilag

1. Rambølls vurdering ved en istandsættelse af den gamle Kirke.
2. Brev dateret den 27. maj 2010, til Biskop Sofie Petersen.
3. Brev dateret den 19. august 2010, til Naalakkersuisoq for KIIIN, Nuuk.
4. Svarskrivelsen fra Naalakkersuisoqarfik KIIIN, Nuuk.

Punkt 10 Orientering om ansøgning om køb af Pilersuisoq's gamle bygninger i Kangaamiut til oprettelse af museum samt ansøgning om driftsbevilling for 2011 og overslagsårene 2012-14

Journalnr. 58.01

Baggrund

Pilersuisoq har udbudt gamle kolonibygninger, B-87 og B-88 med tilhørende varmecentral i Kangaamiut til salg. Allerede i slutningen af 1996 havde bygdebestyrelsen i Kangaamiut haft en interesse i den gamle kolonibestyrerbolig som bevaringsværdig bygning, da den er den ældste bygning i Kangaamiut. Bygdebestyrelsen havde i den sammenhæng drøftet at bygningen kan bruges som museum i bygden.

Regelgrundlag

Landstingsforordning nr. 6 af 30. oktober 1998 om museumsvesen.

Faktiske forhold

Økonomiudvalget har af mødet den 10. marts 2009 besluttet at der rettes henvendelse til Pilersuisoq, om hvorvidt B-87 og B-88 i Kangaamiut kan overdrages vederlagsfrit for benyttelse af bygningerne som museumsøjemål.

KNI Pilersuisoq A/S har i perioden 2009-2010 meddelt, at B-87 og B-88 samlet kan købes for i alt 75.000 kr.

Bygdebestyrelsen i Kangaamiut har ved ekstraordinært møde 5.1.2011 godkendt at B-87 og B-88 købes for 75.000 kr. og ud fra OTM i Maniitsoq tekniskvurdering også godkendt op til 100.000 kr. til istandsættelse af bygningerne. Udgifterne til købet og istandsættelserne dækkes af konto oprettet af daværende Maniitsoq Kommunalbestyrelse i 1997, hvor der i dag på konto 90-02-20-90-04 Kommende museum i Kangaamiut henstår 194.006,71 kr.

For driften af kommende museum i Kangaamiut har Museumslederen i Maniitsoq Tea D. Christensen lavet udkast til driftsbudget for 2011 og for overslagsårene 2012-2014. For driften i 2011 er der budgetteret med samlede driftsudgifter på 74.000 kr. hvor der er indregnet løn for en deltidsmedarbejder på 5 timer ugentligt. For overslagsårene er budgetteret samlede driftsudgifter på 110.000 kr. hvor der er indregnet løn for en deltidsmedarbejder på 10 timer ugentligt.

Bygdebestyrelsen i Kangaamiut besluttede ved samme møde 5.1.2011 at der skal søges bevillinger til driften af kommende museum til Kommunalbestyrelsen, hvor man ønsker hjælp fra Museumslederen i Maniitsoq til ansøgningerne.

Ved oprettelse af nyt museum i Kangaamiut vil der oprettes deltidsarbejde hhv. 5 timer ugentligt for 2011 og 10 timer ugentligt for 2012-14.

Økonomiske og administrative konsekvenser

Forslaget til driftsbudgettet for vil koste kommunen 74.000 kr. for 2011 og 110.000 kr. pr.år. for hhv. 2012-14.

Direktionens bemærkninger

Ingen yderligere bemærkninger.

Administrationens vurdering

Bygdebestyrelsen i Kangaamiut siden 1997 ihærdigt, arbejdet på at få oprettet en museum for ikke kun bygdens befolkning, men også for folk der kommer udefra kan opleve bygdens kultur på et museum.

Bygdebestyrelsens behandling af sagen

Bygdebestyrelsen i Kangaamiut har behandlet sagen på sit møde den 8. februar 2011.

Uddannelses-, Kultur- og Fritidsudvalgsformandens behandling af sagen

Uddannelses-, Kultur- og Fritidsudvalgsformandens har behandlet sagen den 9. februar 2011.

Økonomiudvalgets behandling af sagen

Økonomiudvalget behandlede sagen på sit møde den 15. februar 2011 og godkendte følgende

For køb og istandsættelse:

- B-87 og B-88 købes samlet for 75.000 kr. og op mod 100.000 kr. bruges til istandsættelse af bygningerne.
- Købet finansieres af konto 90-02-20-90-04 Kommende museum i Kangaamiut hvor der henstår 194.006,71 kr.

For driften 2011:

- Driften af Kommende Kangaamiut Museum for 2011 dækkes af bygdebestyrelsens dispositionsbeløb på 60.000 kr. i 2011. Restbeløbet fra konto 90-02-20-90-04 Kommende museum i Kangaamiut efter køb af og dækning for istandsættelse bruges til driften resten af 2011.

For overslagsårene 2012-14:

- Driftsbudget med 10 ugentlige timer til lønninger for 2012-14, nedsættes 5 timer hvor man der ved kan spare 24.000 kr. i driftsbudgettet. Det betyder, at driftsbudgettet bliver på 86.000 kr. pr. år.
- Driftsbudgettet på 86.000 kr. for 2012-14 dækkes af bygdebestyrelsens dispositionsbeløb.

Indstilling

Sagen forelægges til kommunalbestyrelsens orientering.

Afgørelse

Bilag

1. Køb og istandsættelse af B-87-88
2. Drift, museum 2011
3. Overslagsårene 2012-2014
4. Bygdebestyrelsen for Kangaamiut møde den 8. februar.

Punkt 11 Orientering om indkøbspolitik

Journalnr. 10.00

Baggrund

Økonomiudvalget har udarbejdet forslag til indkøbspolitik. Desuden er arbejdet med oprettelse af indkøbsgrupper, udarbejdelse af indkøbsvejledning og indgåelse af indkøbsaftaler undervejs.

Regelgrundlag

I kommunens kasse- og regnskabsregulativ fremgår det af afsnit 9.4 om indkøb, at økonomiudvalget har ansvaret for kommunens indkøbspolitik.

Faktiske forhold

Administrationen har undersøgt forskellige muligheder for at få forbedret kommunens indkøb. Nærværende indkøbspolitik lægger op til en række målsætninger, herunder fokus på økonomi, grønlandske produkter, lokale indkøb, miljøet, fællesindkøb m.m.

Organisatorisk er oprettelsen af en decideret indkøbschef blevet vurderet, men pga. den decentrale organisationsstruktur og den geografiske spredning er denne løsning fundet uhensigtsmæssigt på kort sigt. I stedet for to sideordnede indkøbsgrupper i henholdsvis Sisimiut og Maniitsoq, der får til opgave at koordinere og forbedre kommunens indkøb.

Endvidere er en indkøbsvejledning under udarbejdelse ligesom kurser er under overvejelse, så alle kommunens indkøbere får bedre værktøjer og viden til at forbedre deres indkøb i overensstemmelse med indkøbspolitikens målsætninger.

Økonomiske og administrative konsekvenser

Indkøbspolitikken i sig selv giver ikke større økonomiske og administrative konsekvenser, men det er forventningen, at indgåelse af indkøbsaftaler og forbedring af indkøbene i kommunens institutioner kan forbedre såvel økonomien som kvaliteten af det indkøbte.

Administrationens vurdering

Det er administrationens vurdering, at indkøbspolitikken vil være et godt udgangspunkt for en forbedring af kommunens indkøb. En indkøbspolitik skaber overblik for kommunens decentrale indkøbere om kommunens målsætninger på området.

Økonomiudvalgets behandling af sagen

Økonomiudvalget behandlede sagen på sit møde den 15. februar 2011 og godkendte indkøbspolitikken.

Indstilling

Sagen forelægges til kommunalbestyrelsens orientering.

Afgørelse

Bilag

1. Udkast til indkøbspolitik

Punkt 12 Orientering om regional Udviklings Strategi. (RUS) Qeqqata Kommunias bidrag

Journalnr. 16.01

Baggrund

I 2010 vedtog Naalakkersuisut en vision for den regionale udviklingsstrategi, som er inspireret af den grønlandske selvstyrekommissions betænkning, for at have en overordnet ledetråd for arbejdet, der er i tråd med et bredt politisk funderet mål for samfundets udvikling.

Vision for den regionale udviklingsstrategi – det strategiske mål

”Regionaludviklingsstrategien skal give gode rammer for udvikling af et selvstående samfund, hvor alle har mulighed for at udvikle sig og opretholde livet ved aktiv selvforsørgelse.”

Regelgrundlag

RUS er et Naalakkersuisut initiativ der i processen vil komme til at berøre og formentlig også bane vejen for ændringer i lovgrundlaget så der skabes et bedre fundament for at Grønland kan blive sikret en bæredygtig fremtid.

Faktiske forhold

Qeqqata Kommunias oplæg som er bilagt denne sag, tager overordnet udgangspunkt i en forbedring af rammebetingelserne for at drive et konkurrencedygtigt erhverv i Grønland.

Der fokuseres på:

- Det åbne land
- Teknologi og innovation
- Trafikinfrastruktur.

Oplægget tager i høj grad udgangspunkt i ideer og projektet der tidligere har været diskuteret i kommunen og der vil i den efterfølgende proces i dialog med Selvstyret blive mulighed for at videreudvikle udvalgte projekter så der skabes klarhed over barrierer og udfordringer. Nogle af projekterne vil formentlig kræve at der udarbejdes lovændringer eller ændringer i gældende regelsæt.

Oplægget er fremsendt, da det ikke på grund af tidsfristerne har været muligt at sikre en politisk godkendelse inden.

Økonomiske og administrative konsekvenser

Der vil ikke umiddelbart være økonomiske og administrative konsekvenser forbundet med denne sag, men i det videre forløb må det forventes at der skal benyttes en del administrative ressourcer på at udvikle og igangsætte projekter, hvad enten disse skal gennemføres i kommunalt, Selvstyre eller privat regi.

Direktionens bemærkninger

Ingen yderligere bemærkninger.

Administrationens vurdering

RUS – projektet er lokaliseret i formandens departement og har stor bevågenhed i Naalakkersuisut, og der er lagt op til et arbejde der skal munde ud i en afhjælpning af nogle af de strukturelle udfordringer/problemer som Grønland kæmper med.

Det er vanskeligt på nuværende tidspunkt at spå om resultaterne af RUS, men det er vigtigt at kommunen arbejder med på projekterne for at udnytte de muligheder der ligger heri, muligheder der ligger i direkte forlængelse af kommunens Planstrategi.

Økonomiudvalgets behandling af sagen

Økonomiudvalget behandlede sagen på sit møde den 15. februar 2011 og godkendte det fremsendte oplæg til kommunale spydspidsprojekter.

Indstilling

Sagen forelægges til kommunalbestyrelsens orientering.

Afgørelse

Bilag

1. Qeqqata Kommunias oplæg til RUS – spydspidsprojekter.



Punkt 13 Orientering om overtagelse af ansvaret for plan- og arealplanlægningen for det åbne land

Journalnr 16.08.00

Baggrund

Inatsisartut har på efterårssamlingen godkendt ny Inatsisartutslov nr. 17 af 17. november 2010 om planlægning og arealanvendelse. I loven fremgår det, at ansvaret for plan- og arealanvendelse i det åbne land overgår til kommunerne.

I efteråret var i den forbindelse et nyt landsplandirektiv i høring, herunder i teknik- og miljøudvalget og økonomiudvalget i Qeqqata Kommunua i november 2010. Endnu er dette plandirektiv ikke godkendt.

Regelgrundlag

Inatsisartutslov nr. 17 af 17. november 2010 om planlægning og arealanvendelse

Faktiske forhold

Kommunens administration må ikke være i modstrid med Landsplandirektivet, men de tidligere godkendte frilandsplaner er stadig gældende

For området omkring Maniitsoq foreligger to godkendte frilandsplaner fra henholdsvis 1992 og 2005, som kommunen har administreret efter.

For området omkring Sisimiut foreligger udkast til frilandsplan fra 2005, som kommunen ellers sendte i høring, men aldrig fik godkendt. Administration har efterfølgende indstillet til Hjemmestyret/Selvstyrets efterfølgende afgørelse på baggrund af dette udkast. Med de følgende nævnte justeringer er planens områder indarbejdet i Landsplandirektivet.

For området omkring Kangerlussuaq foreligger et forældet forslag til frilandsplan fra 2007 med fokus på Israndsøen ved køresporet til Indlandsisen. Det var udarbejdet af Grønlands Hjemmestyre i forbindelse med normalisering af Kangerlussuaq. Det er ikke anvendt til at administrere efter.

Økonomiske og administrative konsekvenser

En uddelegering af ansvaret for arealanvendelse til administrationen vil forenkle og mindske de nuværende økonomiske og administrative omkostninger, som kommunen har pådraget sig ved at overtage ansvaret for plan- og arealplanlægningen for det åbne land.

Administrationens vurdering

Det er administrationens vurdering, at der fortsat kan administreres efter frilandsplanerne ved Maniitsoq og i hovedtrækkene efter udkastet til frilandsplan ved Sisimiut.

Frilandsplanerne for Maniitsoq kan med fordel udvides arealmæssigt og frilandsplanen ved Sisimiut kan indarbejdes endeligt i forbindelse med revisionen af kommuneplanen.

I forhold til udkastet til frilandsplan ved Sisimiut er område D.9.1 udtaget i Landsplandirektivet og områderne D.9.11 og D.9.17 er i Landsplandirektivet reduceret.

Samtidig arbejdes der med at der i områderne D.9.2 og D.9.18 – 20 indarbejdes en afstand mellem hytter i områderne på 60 m. i modsætning til frilandsplanens afstandsbestemmelse på 500 m.

Modsat er det administrationens vurdering, at der ikke bør administreres efter det forældede udkast til frilandsplan i Kangerlussuaq. Pga. de mange forskellige interessenter i Kangerlussuaq, herunder erhvervs- og fritidsjægere, trofæjgtsoperatører, turismeoperatører og rekreative borgerinteresser bør der snarest udarbejdes en plan- og arealanvendelse for det åbne land omkring Kangerlussuaq. Denne plan skal være i overensstemmelse med forvaltningsplanen for 2010 og bør så vidt mulig prioriteres pga. de mange økonomiske muligheder i Kangerlussuaq.

Der arbejdes på at skabe grundlag for udarbejdelse af en frilandsplan (kommuneplantillæg) for områderne omkring Kangerlussuaq, der kan præcisere en hensigtsmæssig arealanvendelse i forlængelse af den udarbejdede forvaltningsplan.

Administrationens indstilling

Administrationen indstiller til Teknik- og Miljøudvalget og Økonomiudvalgets godkendelse,

- At der fortsat administreres efter frilandsplanerne i Maniitsoq området
- At der fortsat administreres efter udkastet til frilandsplan for Sisimiut området, dog undtaget D.9.1 og reducerede områder D.9.11 og D.9.17 i henhold til plandirektivforslaget
- At der ikke administreres efter det forældede udkast til frilandsplan for Kangerlussuaq
- At området for teknik- og miljø bemyndiges til at administrere indenfor disse retningslinier
- At området for teknik- og miljø administrativt giver afslag til arealansøgninger i det åbne land, der ikke opfylder ovenstående retningslinier
- At teknik- og miljøudvalget forelægges arealansøgninger i det åbne land, der ikke opfylder ovenstående retningslinier, men som administrationen i helt særlige tilfælde vil indstille til godkendelse
- At korrektioner til frilandsplanen for Maniitsoq og udkastet til frilandsplan for Sisimiut samt en ny frilandsplan for Kangerlussuaq så vidt muligt indarbejdes i forbindelse med kommuneplanen

Teknik- og Miljøudvalgets behandling af sagen

Teknik- og Miljøudvalget har på sit møde den 1. februar 2011 godkendt administrationens indstilling med tilføjelse, at muligheden for kommunal overtagelse af koncessioner undersøges.

Teknik- og Miljøudvalges indstilling

Teknik- og Miljøudvalget indstiller til Økonomiudvalgets godkendelse,

- At der fortsat administreres efter frilandsplanerne i Maniitsoq området
- At der fortsat administreres efter udkastet til frilandsplan for Sisimiut området, dog undtaget D.9.1 og reducerede områder D.9.11 og D.9.17 i henhold til plandirektivforslaget
- At der ikke administreres efter det forældede udkast til frilandsplan for Kangerlussuaq
- At området for teknik- og miljø bemyndiges til at administrere indenfor disse retningslinier
- At området for teknik- og miljø administrativt giver afslag til arealansøgninger i det åbne land, der ikke opfylder ovenstående retningslinier
- At teknik- og miljøudvalget forelægges arealansøgninger i det åbne land, der ikke opfylder ovenstående retningslinier, men som administrationen i helt særlige tilfælde vil indstille til godkendelse
- At korrektioner til frilandsplanen for Maniitsoq og udkastet til frilandsplan for Sisimiut samt en ny frilandsplan for Kangerlussuaq så vidt muligt indarbejdes i forbindelse med kommuneplanen
- at muligheden for kommunal overtagelse af koncessioner undersøges

Økonomiudvalgets behandling af sagen

Økonomiudvalget behandlede sagen på sit møde den 15. februar 2011 og godkendte indstillingen med følgende tilføjelse

At en del af område K 4 for Sisimiut udtages som hytteområde, og i stedet i den kommende kommuneplan indarbejdes som et område til havneanlæg.

Indstilling

Sagen forelægges til kommunalbestyrelsens orientering.

Afgørelse

Bilag

1. Inatsisartutlov nr. 17 af 17. november 2010 om planlægning og arealanvendelse
2. Områdeplan N1 for Apussuit for Maniitsoq
3. Frilandsplan nr. 2 for Maniitsoq
4. Forslag til frilandsplan nr. 1 ved Sisimiut
5. Udkast til frilandsplan for Kangerlussuaq af version 3 (kun dansk)



Punkt 14 Redegørelse vedr. Huslejerestancer i Maniitsoq

Journalnr. 32.01.09

Baggrund

På baggrund af den omtalte sag i pressen vedr. 50 familiers udsættelse af deres bolig i Maniitsoq på grund af manglende betaling af husleje, har Familieområdet udarbejdet en redegørelse til Økonomiudvalget.

Regelgrundlag

LTF. Nr. 15 af 20. november 2006 om Offentlig Hjælp Kapitel 6 Hjælp i særlige tilfælde § 20 stk.2. om enkle tudgifter.

Faktiske forhold

I Maniitsoq står 50 familier overfor at blive sat ud af deres bolig på grund af manglende betaling af deres husleje. Der er mange årsager til den manglende betaling, og for en stor dels vedkommende skyldes det manglende administration af de månedlige indtægter, som bliver brugt til andre ting end husleje. Her giver lovgivningen ikke mulighed for at yde økonomisk hjælp, men er forpligtet til at give råd og vejledning om administration af familiens økonomi hvis borgeren henvender sig for at få hjælp.

Principielt kan der ikke bevilliges midler til betaling af huslejerestance som den enkelte borger selv skulle have betalt. De borgere der ikke selvforskyldt er kommet i denne vanskelige situation, har i sjældne tilfælde og ved henvendelse til Området for Familier mulighed for at få hjælp til betaling af restancer, efter en gennemgang af husstandens økonomiske forhold.

Forholdene er kendt i Familieområdet i Maniitsoq, og der holdes øje med at der ikke sker fejl så f.eks. en handicappet skulle komme i huslejerestance.

INI er forpligtiget til at tilbyde genhusning, og Familieområdet og Politiet har sammen med INI et godt samarbejde med møder en gang månedlig om de borgere der har fået den 3. rykkerskrivelse og står for en udsættelse efter en fogedforretning. Dette samarbejde sikrer at tilbud om genhusning bliver overholdt. Listen med borgere der står for udsættelse gennemgås nøje ved disse møder, og er der borgere som har søgt om betaling af huslejerestancer, orienteres INI om dette, så der ikke sker udsættelse før sagen er færdig behandlet.

Det hører med til redegørelsen om Huslejerestancer, at det ikke kun er et enestående problem for Maniitsoq, men et problem også i Sisimiut og i hele Grønland.

I Sisimiut var der ligeledes ved årets udgang 20 borgere med en samlet restance på kr. 675.000, hvis sager er blevet sendt til politiet for videre foranstaltning.

Generelt er der et stort boligpolitisk problem i hele Grønland som har været kendt i lang tid.

Der bygges mange boliger, som koncentrerer mest i Hovedstaden, men alligevel er boligproblemet voksende, især i byer og bygder udenfor Nuuk.

Mange af de nye boliger er så dyre, at borgere med små indtægter ikke har råd til at bo i dem, det gælder eksempelvis pensionister og arbejdsløse. En del får en god boligsikring, men får ikke betalt husleje.

Der er også andre årsager til manglende betaling af husleje, eksempelvis:

- Brug af indtægten på alkohol og hash – forkert brug af pengene
- Brug af indtægter på spil
- Valgt at bruge penge til andre ting end husleje
- Manglende betalingservice i banken
- Svært ved at administrere pengene selv

Disse problemer kan være oparbejdet igennem mange år, og det er derfor vigtigt at påvirke holdningen til at styre sin økonomi og få betalt husleje til tiden.

Økonomiske og administrative konsekvenser

Ingen

Direktionens bemærkninger

Ingen yderligere bemærkninger

Administrationens vurdering

Det er administrationens vurdering at alle ansøgninger om betaling af Huslejerestancer bliver behandlet efter lovgivningen. Der er efterhånden et meget stabilt samarbejde mellem Området for Familier, Politiet og INI hvilket betyder at ingen borgere kommer til at så uden tag over hovedet, men tildeles en genhusningsbolig når der er en som bliver ledig.

Grunden til at der lige nu er en stor ophobning af sager vedr. huslejerestance, skyldes at politiet har været dårlig bemanded i en lang periode. Disse forhold har bedret sig de sidste måneder, og derfor kommer der en stor del sager frem nu.

Administrationen mener at det er vigtigt hele tiden at påvirke borgernes holdning til deres bolig, så alle forstår at det er deres eget ansvar at betale husleje. Det er ligeledes vigtigt med tilbud om rådgivning i forbindelse med ansøgning om boligsikring og styring af økonomi både fra Familieområdets og bankens side.

Administrationens indstilling

At redegørelsen tages til efterretning

Økonomiudvalgets behandling af sagen

Økonomiudvalget behandlede sagen på sit møde den 15. februar 2011 og vedtog efter en grundig debat af redegørelsen, at indstille til Kommunalbestyrelsen, at kommunen i tæt samarbejde med A/S INI udarbejder praksis gældende for hele kommunen om hvad der skal gøres, når orientering om udsættelser modtages.

Indstilling

Økonomiudvalget indstiller til Kommunalbestyrelsen, at kommunen i tæt samarbejde med A/S INI udarbejder praksis gældende for hele kommunen om hvad der skal gøres, når orientering om udsættelser modtages.

Afgørelse

Bilag

1. LTF nr. 15 af 20. november 2006 Kapitel 6
2. Notat om Huslejerestancer
3. Redegørelse fra INI



Punkt 15 Ansøgning om driftsmidler til ny bygning (tillægsbevilling)

Journalnr.

Baggrund

Det har vist sig, at der ikke i budget for 2011 er afsat driftsmidler til Piareersarfik Sisimiuts nye bygning.

Regelgrundlag

Kasse- og regnskabsregulativ for Qeqqata Kommune. Desuden henvises til den for 2010 indgået serviceaftale mellem Hjemmestyret og Qeqqata kommunia samt tilhørende aftalebilag.

Faktiske forhold

I beregningen af driftsmidler til Piareersarfiks nye tilbygning ligger regnskabs- og budgettal fra 2009 til grunde, idet der er taget udgangspunkt i de laveste tal.

Den gamle bygning er på 493 kvm., og udvidelsen er på 347 kvm., beregningerne går således ud fra forholdstallet mellem de to bygninger.

Det skal nævnes, at der på budgettet er afsat mere til el og vandforbrug end Piareersarfik reelt forbruger, men at de overskydende midler opvejer, at der er et større forbrug på andre konti. De sidste 3-4 år har der været et større forbrug bl.a. på vedligehold af bygning, rengøringsartikler og kontorartikler, som toner og andet printer tilbehør. Det større forbrug skyldes bl.a. ny studieordning på Piareersarfik.

Gl. bygning	Regnskab 2009 493 kvm.	Budget 2011 ny bygning 347 kvm
vand	4.000,-	2.800,-
el	55.000,-	38.500,-
olie	36.000,-	25.200,-
rengøring	134.000,-	93.800,-
rengøringsartikler	5.000,-	3.500,-
Vedligehold bygning	20.000,-	14.000,-
	263.000,-	177.800,-

Budget 2011

Konto	Tekst	Bevilling 2011	Forventet forbrug	Bevillingsbehov
38-01-10-21-10	Vand	15	17,8	+ 2.800,-
38-01-10-21-20	el	85	123,5	+ 38.500,-
38-01-10-21-40	olie	35	60,2	+ 25.200,-
38-01-10-12-05	rengøring	137	230,8	+ 93.800,-
38-01-10-15-01	rengøringsartikler	5	8,5	+ 3.500,-
38-01-10-22-01	Bygning	20	34	+ 14.000,-
			Samlet bevillingsbehov	+ 177.800,-



Administrationens bemærkninger

Der ansøges hermed 177.800,- kr. til udvidelse af driftsbudgettet for den nye bygning. Da Piareersarfik som alle andre er pålagt besparelser, er det ikke muligt samtidigt at finde midler til driftsudgifter til den nye bygning.

Direktionens bemærkninger

Ingen bemærkninger

Erhvervs- og Arbejdsmarkedsudvalgets behandling af sagen

Erhvervs- og Arbejdsmarkedsudvalget har behandlet sagen på sit møde den 6. december 2010.

Økonomiudvalgets behandling af sagen

Økonomiudvalget har behandlet sagen på sit møde den 14. december 2010.

Indstilling

Det indstilles til kommunalbestyrelsen,

at godkende ansøgning om driftsmidler til ny bygning, som vist på Piareersarfik Sisimuts kontoområde.

Desuden **at** de godkendte driftsmidler bliver indarbejdet i budgetterne for overslagsårene 2011-2014.

Afgørelse

Bilag

Ingen

Punkt 16 5% besparelse på driftsområdet

Journalnr. 06.01.01

Baggrund

Kommunalbestyrelsen anmodede i forbindelse med vedtagelsen af budget 2011 fagudvalgene om senest med udgangen af 2010 at fremkomme med forslag til besparelser indenfor hvert område på 5%

Regelgrundlag

I henhold til styrelseslovens § 43 stk. 2 er bevillingsmyndigheden hos kommunalbestyrelsen, men forinden skal økonomiudvalgets erklæring indhentes, ifølge styrelseslovens § 25 stk. 1 afsnit 1.

Faktiske forhold

Fagudvalgene har fortrinsvist i december 2010 fundet de 5% besparelser på deres område. Der har dog været enkelte afvigelser til dette.

Økonomiudvalget har prioriteret besparelser på folkevalgte, normeringer i administrationen via naturlig afgang, boliger for fremtidige områdechefer, udlicitering af kantinedrift, IT drift, de sammenlagte bygdebestyrelses dispositionsbeløb og EU-konsulent aftale.

Teknik- og Miljøudvalget har prioriteret besparelser på fangsthytter, vejdrift i Kangerlussuaq, ophør af grøn uge og optimering og en række generelle nedskæringer.

Teknik- og Miljøudvalget har først 1. februar 2011 endeligt besluttet 5% besparelsen, da udvalget i første omgang ikke var enig med administrationens oplæg om besparelser på asfaltering i Sisimiut.

Erhvervs- og Arbejdsmarkedsudvalget har prioriteret besparelser på kommunale beskæftigelsesprojekter og på driften af Piareersarfik.

Uddannelses-, Kultur- og Fritidsudvalget har i Maniitsoq regionen prioriteret besparelser på normeringer indenfor folkeskolen og daginstitutionerne, bl.a. som følge af udlicitering af madlavning i daginstitutionerne.

Uddannelses-, Kultur- og Fritidsudvalget har i Sisimiut regionen prioriteret besparelser via generelle beskæringer på alle områder. Uden at have prioriteret enkelte områder og normeringer er det især gået udover indkøb af materialer og udstyr samt bygningsvedligeholdelse.

Familieudvalget har lige som Teknik- og Miljøudvalget været igennem to beslutningsrunder, men desværre uden at finde de fornødne 5% besparelser. Familieudvalget har kun fundet besparelser på lidt over 2%, eksklusivt handicapområdet. Familieudvalget har således afvist administrationens indstilling i to omgange uden at pege på andre besparelser.

Familieudvalget har ikke ønsket at indarbejde administrationens forslag til besparelser på alderdomshjemmene i Maniitsoq og Kangaamiut, men har indarbejdet besparelser på plejehjemmet i Sisimiut samt offentlig hjælp og førtidspension i Sisimiut.

Bygdebestyrelserne er blevet hørt om deres forslag til besparelser. Da fagudvalgene har det overordnede ansvar, så vil nogle af disse forslag allerede være indarbejdet eller være i konflikt med fagudvalgenes prioritering. Bygdebestyrelserne er imidlertid ikke blevet hørt om fagudvalgenes forslag til besparelser indenfor deres område.

Økonomiske og administrative konsekvenser

De økonomiske og administrative konsekvenser af de foreslåede besparelser er markante. Normeringsbesparelserne gennemføres ved naturlig afgang, men ved udlicitering kan det ikke garanteres.

Besparelserne vedrørende normeringer på administrationen og kantinedrift samt eventuelt alderdomshjemmene kan ikke gennemføres fuldt ud i 2011 og er først indarbejdet i budgetterne for 2012.

Direktionens bemærkninger

Ingen yderligere bemærkninger

Administrationens vurdering

Det er administrationens vurdering, at de foreslåede besparelser overordnet er hensigtsmæssige, når den vanskelige opgave med 5% besparelse skal gennemføres. Dog vil der i løbet af udarbejdningen af budget 2012 være behov for en eventuelt revurdering af nogle besparelserne, så de i højere grad harmoniserer serviceniveauet imellem de geografiske enheder.

Da familieudvalget ikke har ønsket at indarbejde administrationens forslag om besparelser på alderdomshjemmene i Maniitsoq og Kangaamiut, bør administrationens forslag fremlægges direkte til økonomiudvalget og kommunalbestyrelsen. Det bør senest ske til økonomiudvalgets møde i april 2011, hvor budgetrammerne for 2012 også fastlægges.

I den sammenhæng er det værd at notere sig, at alle familieudvalgets foreslåede besparelser på 2,4 mio. kr. vedrører Sisimiut området bortset fra 260.000 kr. vedr. familiecentret i Maniitsoq. Økonomiske analyser fremlagt for kommunalbestyrelsen viser imidlertid, at kommunen bruger mere end dobbelt så meget på ældreomsorg pr indbygger i Maniitsoq området som i Sisimiut området. Det er derfor uheldigt, at familieudvalgets forslag ikke omfatter ældreområdet i Maniitsoq og næsten udelukkende vedrører Sisimiut området.

Økonomiudvalgets behandling af sagen

Økonomiudvalget behandlede sagen på sit møde den 15. februar 2011.

Søren Alaufesen ønsker tilføjet protokollen, at han ikke har været enig med Erhvervs- og Arbejdsmarkedsudvalgets beslutning om besparelser på beskæftigelsesområdet i bygderne.

Indstilling

Det indstilles til kommunalbestyrelsens godkendelse,

at fagudvalgenes forslag til besparelser på 19.588.000 kr. indarbejdes i budget 2011 og på 21.986.000 kr. i budget 2012 og overslagsårene (bilag 1)

at administrationen senest til økonomiudvalgsmødet i april fremkommer med konkrete forslag til besparelser på alderdomshjemmene i Maniitsoq og Kangaamiut

at udvalgene anmodes om at prioritere serviceharmonisering ved udarbejdelsen af budget 2012 og overslagsårene.

Afgørelse

Bilag

1. Samlet oversigt over besparelserne
2. Økonomiudvalgets 5% besparelse
3. Teknik- og Miljøudvalgets 5% besparelse for Maniitsoq
4. Teknik- og Miljøudvalgets 5% besparelse for Sisimiut
5. Erhvervs- og Arbejdsmarkedsudvalgets 5% besparelse
6. Familieudvalgets besparelse
7. Uddannelses-, Kultur- og Fritidsudvalgets 5% besparelse for Maniitsoq
8. Uddannelses-, Kultur- og Fritidsudvalgets 5% besparelse for Sisimiut, Kangerlussuaq, Itilleq og Sarfannguit

Punkt 17 Indkaldelse af anlægsønsker til Forslag til Finanslov 2012

Journalnr. 06.01.03

Baggrund

Grønlands Selvstyre har i brev af 10. januar 2011 efterspurgt Qeqqata Kommunias ønsker til Finanslov 2012. Qeqqata Kommunia skal senest den 1. marts 2011 fremsende en samlet prioriteret liste med anlægsønsker for Qeqqata Kommunia til Selvstyret.

Regelgrundlag

Finansloven er et rent Selvstyreanliggende, men kommunerne har mulighed for at tilkendegive deres prioriterede anlægsønsker hertil.

Faktiske forhold

Selvstyret gør igen i år opmærksom på, ”at Landstinget ved vedtagelsen af Finansloven for 2011 har fortsat den linje, der blev lagt ved udarbejdelsen af Finanslov 2004, og som betyder, at de højt prioriterede områder fortsat er skolebyggeri, boligbyggeri samt forsyningssikkerhed. Dette bevirker, at der er meget begrænsede midler til rådighed til de øvrige ønsker”

På baggrund af det vedtagne budget, de politiske udmeldinger og sidste års prioriterede anlægslistes for Qeqqata Kommunia har chefgruppen udarbejdet nedenstående forslag til prioriterede liste for anlægsønsker i Qeqqata Kommunia for budget 2012 og overslagsårene.

Tus. Kr.	Boligudbygningsplan	2011 subtotal		2012		2013		2014		2015	
		Komm	GS	Komm	GS	Komm	GS	Komm	GS	Komm	GS
1	6 + 12 ældrevenlige boliger i Sisimiut			8.186	4.292	8.186	4.292	8.186	4.292	8.186	4.292
2	16 handicap venlige boliger i både Sisimiut og Maniitsoq			10.000	9.000	10.000	9.000				
3	2 familiehus i henholdsvis Kangaamiut og Kangerlussuaq			1.200	1.000	2.575	2.075				
4	Sanering og erstatningsboliger i Sisimiut, Maniitsoq og Kangaamiut				30.000		30.000		30.000		30.000
5	Almennyttige boliger i Sisimiut			xx	xx	xx	xx	xx	xx	xx	xx
6	20-20-60 og andelsboliger			15.000	15.000	15.000	15.000	15.000	15.000	15.000	15.000
7	2 kommunale byggesæt til Kangaamiut og Atammik			1.000	500	1.000	500				

Tus. Kr.	Teknik- og miljøudbygningsplan	2011 subtotal		2012		2013		2014		2015	
		Komm	GS	Komm	GS	Komm	GS	Komm	GS	Komm	GS
1	Havneudvidelse i Sisimiut			30.000	30.000						
2	Vej mellem Sisimiut og Kangerlussuaq			30.000		20.000	30.000	20.000	30.000	20.000	30.000
3	Tunnel til ny bydel i Maniitsoq				40.000		40.000				
4	Fjernvarmeledning som netforbindelse i Sisimiut			2.500	2.500	3.000	3.000				
5	Forbrændingsanlæg Kangerlussuaq, normalisering						25.000				
6	Forbrændingsanlæg Sisimiut Kapacitetsudvidelse							10.000	10.000	25.000	25.000
7	Renovering af kajfaciliteter i Maniitsoq				??		??				

Tus. Kr.	Familieudbygningsplan	2011 subtotal		2012		2013		2014		2015	
		Komm	GS	Komm	GS	Komm	GS	Komm	GS	Komm	GS
1	Nyt bofællesskab for handicappede i Sisimiut			5.000	5.000	5.000	5.000				
2	Døgninstitution for yngre handicappede, Maniitsoq			1.500	1.500	3.000	3.000				
3	Udvidelse alderdomshjem med demensafsnit i Sisimiut			1.000	1.000	4.000	4.000	3.000	3.000		
4	Heldagsskoler for handicappede i Maniitsoq og Sisimiut				??		??		??		??
5	Daginstitution Sisimiut			3.750	3.750	3.750	3.750				
6	Daginstitution Maniitsoq			3.750	3.750	3.750	3.750				

Tus. Kr.	Uddannelses-, kultur- og fritidsudbygningsplan	2011 subtotal		2012		2013		2014		2015	
		Komm	GS	Komm	GS	Komm	GS	Komm	GS	Komm	GS
1	Skolerenoveringer i Maniitsoq og bygder				??		??		??		??
2	Oprettelse af 8.-10. classes efterskole i Kangerlussuaq				??						
3	Multihaller i bygder			3.000	3.000	3.000	3.000	3.000	3.000	3.000	3.000
4	Ungdomscenter i Maniitsoq			3.400	3.400						
5	Nyt bibliotek i Sisimiut			3.400	3.400						

Tus. Kr.	Byggemodningsplan EI, Vand, Fjernvarme	2011 subtotal		2012		2013		2014		2015	
		Komm	GS	Komm	GS	Komm	GS	Komm	GS	Komm	GS
1	900mVejly's genetab. Mayers Ave. Anstalt +40 boliger ,Kangerlussuaq				600		600				
2	Elforsyning til byggemodning i erhvervsområde B8 i Sisimiut				1.600		2.200				
3	200m vandledning A17 for 24 boliger i Maniitsoq				1.000						
4	Overordnet byggemodning Akia III						400		1.500		2.600
5	210m vandledning E1 for boligformål i Maniitsoq								1.100		

I forhold til boliger er ældre- og handicapvenlige boliger prioriteret frem for almennyttige boliger. For almennyttige boliger er sanering og Selvstyrets erstatningsboliger prioriteret frem for boliger med kommunal tilskud.

I forhold til teknik- og miljø er fjernvarmeledning mellem Sisimiuts to største fjernvarmenet indarbejdet i forhold til sidste år. Vej til ny bydel i Maniitsoq er nedprioriteret i forhold til tidligere år, da Selvstyret klart har afvist investering i ny bydel før der foreligger en beslutning vedr. aluminiumsmelteværket.

I forhold til familieudbygningsplan er ældre- og handicapområdet prioriteret frem for daginstitutioner, så det harmonerer med Selvstyrets egen prioritering.

I forhold til uddannelses-, kultur- og fritid er uddannelse fortsat prioriteret frem for kultur og fritid, så det harmonerer med Selvstyrets egen prioritering.

I forhold til byggemodning er bygdebestyrelsens ønske i Kangerlussuaq prioriteret, og derefter er der taget højde for, at byernes fordeling passer til Nukissiorfiits tildelte 2,6 mio. kr. til Qeqqata Kommunia om året.

Økonomiske og administrative konsekvenser

De økonomiske og administrative konsekvenser afgøres af hvilke anlægsopgaver, som Selvstyret ønsker at medfinansiere.

Administrationens vurdering

Da det har store økonomiske konsekvenser, hvilke anlægsprojekter Selvstyret planlægger at finansiere selv eller vil være medfinansierende til, er det administrationens vurdering, at den prioriterede liste bør fokuseres således, at udvalgte projekter er grundigt belyst og beskrevet.

Desuden bør der så vidt mulig tages højde for Selvstyrets prioriteringer i kommunens prioriteringer til Selvstyret.

Økonomiudvalgets behandling af sagen

Økonomiudvalget behandlede sagen på sit møde den 15. februar 2011

Indstilling

Økonomiudvalget indstiller de prioriterede anlægsønsker til kommunalbestyrelsens godkendelse.

Afgørelse

Bilag

1. Grønlands Hjemmestyres brev af 10. januar 2011
2. Qeqqata Kommunia anlægsønsker forslag til Finanslov 2011

Punkt 18 Anlægsregnskab for nyt alderdomshjem, Maniitsoq

Journalnr. 06.03.03

Baggrund

Der er udarbejdet anlægsregnskab over opførelsen af det nye alderdomshjem i Maniitsoq.

Regelgrundlag

For anlægsopgaver, som strækker sig over mere end et budgetår, skal der udfærdiges anlægsregnskab. Anlægsregnskaber skal godkendes i Udvalget for Teknik & Miljø, Økonomiudvalget og Kommunalbestyrelsen.

Faktiske forhold

Projektering af alderdomshjemmet skete i 2003 - 04. Opførelsen påbegyndtes i 2005, og i august 2008 blev alderdomshjemmet taget i brug. De afsluttende udvendige arbejder er udført i 2009 og 2010.

Økonomiske og administrative konsekvenser

Der var i Maniitsoq Kommunes budget afsat i alt kr. 55.285.000,- til opførelse af alderdomshjemmet. Anlægsregnskabet udviser et forbrug på kr. 55.314.300,51. Et merforbrug på kr. 29.300,51. På finansloven var afsat kr. 26.820.000 i tilskud til opførelsen. Det fulde tilskudsbeløb er hjemtaget.

Direktionens bemærkninger

Ingen bemærkninger

Administrationens vurdering

Det vurderes, at anlægsregnskabet er retvisende.

Teknik- og Miljøudvalgets behandling af sagen

Teknik- og Miljøudvalget har behandlet sagen på sit møde den 1. februar 2011.

Økonomiudvalgets behandling af sagen

Økonomiudvalget behandlede sagen på sit møde den 15. februar 2011

Indstilling

Det indstilles til Kommunalbestyrelsen

at godkende anlægsregnskabet for det nye alderdomshjem.

Afgørelse

Bilag

1. Anlægsregnskab

Punkt 19 Servicekontrakt med Qeqqata Erhvervsråd - 2011

Journalnr. 66.15

Baggrund

Qeqqani Inuutissarsiornermut Siunnersuisoqatigiit/Qeqqata Erhvervsråd (QIS) modtager tilskud i henhold til eksisterende servicekontrakt med kommunen der fornyes hvert år i januar kvartal.

Regelgrundlag

Tilskuddet følger Landstingslov nr. 23 af 18. december 2003 om kommunernes mulighed for erhvervsfremme.

Der udarbejdes årligt en kontrakt mellem kommunen og erhvervsrådet om hvad tilskuddet skal anvendes til, og hvilke forpligtelser begge parter har. Erhvervsrådet rapporterer til kommunalbestyrelsen for deres virksomhed hvert kvartal.

Faktiske forhold

I servicekontrakten er der 2 ændringer i forhold til servicekontakten for 2010.

1. Det første ændring er ændring af formulering ”januar kvartal” som ændres til første kvartal, med begrundelse i, at der først i februar måned er møde i økonomiudvalget og at administrationen finder det er vigtigt, at de er økonomiudvalget der godkender servicekontrakten på vegne af kommunalbestyrelsen.
2. Ændring nr. 2 er formulering af afsnittet under kontraktværdi og betaling: ”Qeqqata Kommunian stiller kontorlokaler til rådighed for selskabet sammen med almindeligt forbrug af el, varme, renovation og rengøring.” Til sætningen tilføjes ”når QIS befinder sig i kommunens lokaler”.

Til ændringen ligger til grund at der i de tidligere separate Erhvervsråd, havde Maniitsoq Erhvervsråd til huse i private lokaler som de gennem servicekontrakten betalte husleje til, mens Sisimiut Erhvervsråd havde til huse i kommunens lokaler hvor kommunen afholder husleje. Ved Erhvervsrådenes sammenlægning havde kommunen tilbudt Erhvervsrådet i Maniitsoq lokaler i kommunekontoret, hvor både erhvervschefen og kommunens fiskeri- og fangstkonsulenten kunne flytte, da der i forvejen sad aluminiumskoordinator, således at der kan være synergieffekt og koordinere de forskellige erhvervstiltag samt have hinanden som sparringspartner.

Erhvervsrådet tog ikke imod kommunen tilbud med bl.a. den begrundelse at kommunekontoret havde åbningstider der ikke harmonerer med deres arbejde. Da kommunen afholdt administrationsudgifter for fiskeri- og fangstkonsulenten, besluttede direktionen at flytte konsulenten i kommunekontoret.

Servicekontrakten ligger op til at såfremt Erhvervsråd i Maniitsoq har lokaler uden for kommunens lokaler, betales driftsudgifter af tilskuddet.

Servicekontrakten med QIS kan opsiges med 12 måneders varsel. I kontrakten fremgår kommunens og erhvervsrådets gensidige forpligtelser.

Endvidere er der i udkastet af servicekontrakten taget udgangspunkt i erhvervsplan 2011 som QIS også har til opgave at forny hvert år i samarbejde med relevante samarbejdspartnere.

Af servicekontrakten fremgår følgende som indsatsområder:

Generel erhvervsudvikling

- Gennem egne aktiviteter styrke lokal erhvervsudvikling i Qeqqata Kommunias 2 byer og 6 bygder med udgangspunkt i lokale erhvervsvilkår.
- Kortlægge behovet for erhvervsudvikling og -muligheder i regionen.
- Samarbejde med kommunens arbejdsmarkedskontorer om etablering af arbejdstilbud til jobsøgende og folk under uddannelse.
- Medvirke til koordinerende samarbejder mellem den offentlige og private sektor i relevante udvalg og mødefora.
- Skabe sammenhæng i regions erhvervsliv gennem koordination af erhvervsforeningernes lokale aktiviteter, samt løbende afholder fælles arrangementer, kurser, seminarer og opfølgende møder.
- Samarbejde med GTE om nationale indsatser, der har betydning for regionens erhvervsudvikling.

Rådgivning

- Med udgangspunkt i viden om lokale, regionale, nationale og internationale udviklingstendenser at rådgive virksomheder og iværksættere om nye muligheder og markeder.
- Rådgive iværksættere og sikre disses adgang til viden om støttemuligheder og samarbejdspartnere.
- Bistå regionens iværksættere i udviklingen af tiltag, der bidrager med nye produkter både nationalt og til eksportmarkedet.
- Opretholde gode samarbejdsrelationer med GTE samt Greenland Venture.

Indsatsområder indenfor turisme

Markedsføring

- Samarbejde med GTE, Greenland Venture og andre relevante partnere om markedsføring af regionen både nationalt og internationalt.
- Gennem egne aktiviteter styrke omverdenens opfattelse af Destination Arctic Circle Region som et attraktivt rejsemål.
- Bistå regionale turistaktørers markedsføringsaktiviteter med viden, koordination med nationale og internationale indsatser samt aktivt samarbejde omkring fælles markedsføringsaktiviteter for regionen.
- Sikre at der findes relevant fysisk materiale tilgængeligt for regionens aktører til brug ved markedsføring, formidling og repræsentation.

Infrastruktur

- Etablere og opretholde en markedsrelevant turismehjemmeside for hele Destination Arctic Circle Region.
- Løbende være i dialog med både turismeaktører og virksomheder lokalt, regionalt, nationalt og internationalt om behovene for fysisk infrastruktur, der kan fremme turismeudviklingen.
- Samarbejde med offentlige myndigheder omkring behovene for infrastrukturelle udviklinger både i regionen og på landsplan.
- I samarbejde med GTE og regionens aktører tage initiativer til udvikling af nye tiltag og produkter med væsentlige turistmæssige potentialer.

Rådgivning, information og uddannelse

- Sikre gode samarbejdsrelationer til GTE og andre relevante samarbejdspartnere
- Rådgive turisme-iværksættere i hele regionen
- Kommunikere viden om turisme og turismeudvikling til befolkning, erhvervsliv og kommune.
- Tilvejebringe information om uddannelsesmuligheder for aktører indenfor turismen.
- Repræsentere den samlede region på relevante messer og netværksmøder

Udover at kommunen har servicekontrakt med QIS har Selvstyret ligeledes indgået servicekontrakt direkte med QIS, men hvor Selvstyret tager hensyn til Regional Udviklings Strategi (RUS), hvor kommunens spydspidsprojekter indarbejdes i aftalen.

Formålet med QIS servicekontrakt med Selvstyret er at styrke den nationale erhvervsfremmeindsats gennem forbedret koordinering mellem den regionale turisme- og erhvervsrådgivningsindsats og de nationale enheder som er Grønlands Turisme- og Erhvervsråd (GTE) og ISN, som afstemmes med Naalakkersuisut ny erhvervs- og udvikling under mottoet: "Din Region – dit valg" – gennem Regionaludviklingsstrategi. Servicekontrakten for 2010 var på kr. 468.750 for et år. Kontrakten skal fornyes i år.

Økonomiske og administrative konsekvenser

For budget 2010 var der afsat kr. 1.425.000 til QIS, hvor der dog i henhold til servicekontrakten udbetales kr. 1.489.000. over konto 37-01-10-35-01. Beløbet udbetales i halvårslige rater.

Kommunalbestyrelsen har ved budgetvedtagelse for 2011 besluttet, at fagudvalgene senest med udgangen af 2010 anmodes om at fremkomme med forslag til besparelser indenfor hvert område på 5 %. Derfor er størrelsen af tilskuddet udarbejdet i henhold til besparelseskrauet i samarbejde med QIS. Det samlede tilskud for 2011 er således fastsat til kr. 1.414.550,- fordelt på en rate i første halve år og en rate på sidste halve år.

Direktionens bemærkninger

Ingen yderligere bemærkninger.

Administrationens vurdering

Administrationen vurderer at det opdaterede servicekontrakt fortsætter allerede igangsatte tiltag og lever op til intentionerne i erhvervsplanen.

Økonomiudvalgets behandling af sagen

Økonomiudvalget behandlede sagen på sit møde den 15. februar 2011

Indstilling

Det indstilles til kommunalbestyrelsen at godkende:

- Udkast til Servicekontrakt mellem Qeqqata Kommunia og
- At der ydes tilskud til Qeqqata Erhvervsråd, QIS i henhold til servicekontrakten på i alt kr. 1.414.550,- der udbetales i to rater, første rate udbetales ved Økonomiudvalgets godkendelse af servicekontrakten på 707.275 kroner og resten pr. 1.- juli 2011.

Afgørelse

Bilag

1. Udkast til servicekontrakten for 2011.

Punkt 20 Anvendelsen af udenlandsk arbejdskraft i forbindelse med aluminiumsprojektet

Journalnr. 74.00.13

Baggrund

Undersøgelsen af aluminiumsprojektet synes ikke at have den forventede fremdrift. Siden primo 2010 er der ikke fremkommet afgørende nyt baggrundsmateriale, og nye tekniske undersøgelser synes udskudt på ubestemt tid.

Senest er aluminiumsprojektet blevet omdrejningspunktet for en politisk debat om anvendelsen af udenlandsk arbejdskraft og i givet fald til hvilket lønningsniveau. I den forbindelse er det vigtigt, at kommunen får gjort sin holdning klar.

Regelgrundlag

Aluminiumsprojektet er modsat råstofområdet ikke omfattet af særskilt lovgivning.

Aluminiumsprojektet skal således henholde sig til lovgivningen generelt.

Der er indgået en samarbejdsaftale mellem Grønlands Selvstyre og Alcoa, som kommunen fortsat ikke er blevet en del af.

Faktiske forhold

Da Grønland har en forholdsvis lille befolkning i et geografisk stort land med en række naturgivne ressourcer, vil anvendelse af udenlandsk arbejdskraft være en nødvendig i en lang række sammenhænge for at komme i gang med at udnytte disse ressourcer. I den forbindelse vil det i nogen tilfælde være nødvendigt at anvende udenlandske eksperter, der har et højt lønningsniveau internationalt set, fordi vi ikke selv har kompetencerne. I andre tilfælde vil det være nødvendigt at anvende udenlandsk arbejdskraft, der internationalt har et lavt lønningsniveau, fordi vi ikke selv har nok arbejdskraft.

Greenland Development udgav i januar 2010 den af NIRAS Greenland udarbejdede rapport om "Aluminiumsprojektets økonomiske betydning". I rapporten estimeres det, at der i anlægsperioden skal anvendes op mod 2.600 personer i camps ved vandkraftværkerne og smelteværket, mens der i den efterfølgende driftsperiode 1.100-1.200 personer årligt i Maniitsoq by. Det vil således være umuligt at finde dette antal grønlandske medarbejdere i anlægsfasen, og en stor udfordring at finde det i driftsfasen.

I anlægsperioden forventes ca. 250 personer i år 1, ca. 550 personer i år 2, ca. 2.000 personer i år 3, ca. 2.600 personer i år 4, ca. 1.800 i år 5 og ca. 300 i år 6. Samlet giver det omkring 7.500 mandeår i anlægsperioden. Med en antaget arbejdsuge på 60 timer 45 uger om året giver det i alt 20.250.000 arbejdstimer. Ved en timeløn på 100 kr. giver det projektet en lønudgift i anlægsperioden på ca. 2 mia. kr. Ved en timeløn på 25 kr. giver det projektet en lønudgift i anlægsperioden på ca. ½ mia. kr. Der er således ca. 1,5 mia. kr. at spare for projektet, hvis timelønnen ikke er 100 kr. men 25 kr. i anlægsfasen.

Der er således store summer på spil om den nødvendige udenlandske arbejdskraft i anlægsfasen skal aflønnes med en grønlandsk minimumsløn eller kan aflønnes med det internationale lønningsniveau. En forskel på op mod 1,5 mia. kr. kan være afgørende for om projektet er rentabelt og derfor realiseres.

Til sammenligning er det værd at notere, at der blev anvendt kinesisk arbejdskraft til opførelsen af vandkraftværkerne ved Alcoas aluminiumsprojekt i Østisland. Ligeledes er det almindeligt med kinesisk arbejdskraft ved konkurrerende aluminiumsprojekter, der i den seneste tid er opført og forventes opført andre steder i verden, hovedsageligt i Mellemøsten.

Ifølge oplysninger fra Østisland har det der været meget vanskeligt at få de forventede skatteindtægter i anlægsfasen, mens det er gået mere planmæssigt i driftsfasen. Det hænger utvivlsomt sammen med anvendelse af kinesisk arbejdskraft i anlægsfasen og anvendelse af islandsk arbejdskraft i driftsfasen. Anvendelsen af kinesiske underleverandører til opførelsen af vandkraftværkerne har naturligvis ikke givet de forventede høje skatteindtægter, som man havde forventet på baggrund af antagelser om islandsk lønningsniveau.

I grønlandsk sammenhæng har anvendelsen af udenlandsk arbejdskraft på fx indhandlingsskibe, krydstogtskibe og ved opførelsen af bynære vandkraftværker formentlig også sket på et internationalt lønningsniveau. Det har utvivlsomt ført til anvendelsen af lavere lønninger end tilsvarende grønlandske lønninger i byerne. Anvendelsen af udenlandsk arbejdskraft til internationale konkurrencemæssige lønninger foregår således allerede på en række områder i Grønland.

Økonomiske og administrative konsekvenser

Da kommunen ikke får skatteindtægter fra udenlandsk arbejdskraft i anlægsfasen af aluminiumsprojektet som følge af den nye skattelovgivning, har aflønningen til den udenlandske arbejdskraft ikke direkte økonomiske konsekvenser for Qeqqata Kommunia.

Men indirekte kan anvendelsen af et internationalt konkurrencedygtigt lønningsniveau være afgørende for projektets gennemførelse og dermed efterfølgende skatteindtægter og driftsudgifter.

Administrationens vurdering

Det er administrationens vurdering, at aluminiumsprojektet adskiller sig fra mineindustrien ved at give varige helårsarbejdspladser placeret ved en eksisterende by. Modsat skaber mineindustrien oftest arbejdspladser af kortere varighed placeret væk fra de beboede steder.

Aluminiumsprojektet udnytter modsat mineindustrien sig af en vedvarende ressource, der bliver med at flyde fra Indlandsisen ud i havet. Der flyder således konstant uudnyttede ressourcer ud af Grønland ved de store vandkraftpotentialer. Mineraler kan modsat kun udnyttes en gang, og i den forbindelse bør Grønland fastholde et højt lønningsniveau i såvel anlægs- som driftsfasen. Alternativt tømmes landets ressourcer uden at det hverken giver permanente arbejdspladser eller de forventede skatteindtægter.

Det er ligeledes administrationens vurdering, at der i anlægsfasen i aluminiumsprojektet vil være tilstrækkeligt med jobs til grønlandsk arbejdskraft i forbindelse med opførelse af ny bydel. I den efterfølgende driftsfasen bør det også sikres, at grønlandsk arbejdskraft til grønlandske lønninger prioriteres.

I aluminiumsprojektet kan der således med fordel skelnes mellem anlægsfasens opførelse af vandkraftværker og smelteværk kontra anlægsfasens opførelse af ny bydel og driftsfase. Tilsvarende skarpe opdeling er vanskeligt i forbindelse med mineraludvinding, hvor anlæggelse af miner ikke medfører opførelse af en ny bydel i en by men i stedet opførelse af en barakby. Der vil således ikke være beskæftigelse til grønlandsk arbejdskraft i anlægsfasen, hvis der må anvendes internationalt konkurrencemæssige lønninger i anlægsfasen. Ligeledes er det oftest vanskeligt at adskille anlægsfase og driftsfase ved udvinding af mineraler.

Det er administrationens vurdering, at der på den baggrund bør skabes et nationalt kompromis omkring anvendelsen af udenlandsk arbejdskraft til aluminiumsprojektet til internationale konkurrencemæssige lønninger.

Naalakkersuisut og Inatsisartut bør hurtigt sætte sig sammen og finde en frugtbar løsning, gerne i samarbejde med Qeqqata Kommunia og Alcoa. Fortsætter den nuværende situation, hvor ingen tager ansvar og diverse internationale paragrafer fortolkes individuelt, fortsætter aluminiumsprojektets stilstand blot.

Det er imidlertid også administrationens vurdering, at Naalakkersuisut og Inatsisartut snarest bør ses på en samlet løsning for betingelserne for aluminiumsprojektet. Så længe principperne ikke fastsættes, vil der være en række forhold, der vanskeliggør fremdrift i aluminiumsprojektet og ikke mindst en hensigtsmæssig planlægning. Her adskiller aluminiumsprojektet sig negativt i forhold til råstofområdet, hvor der er særskilt lovgivning og klare koncessionsregler samt krav om samarbejdsaftaler med kommunerne.

Således er det stadig uklart, om Selvstyret prioriterer:

- vandkraft til Maniitsoq by,
- færdiggørelsen af en ny bydel med tilstrækkeligt antal boliger til at driftsfasens medarbejdere ikke skal bo i en camp,
- udnyttelse af spildvarme fra smelteværket
- en betydelig medejerskabsandel i det samlede projekt
- muligheden for synergieffekter omkring en aluminiumssmeltehavn
- koncessionsbetingelser for vandkraftdelen

Jo før Selvstyret får taget beslutninger på disse spørgsmål og formentlig en række andre, jo før kan en lokal og national planlægning bedre gennemføres. Formentlig kan det også medføre fremdrift for de tekniske undersøgelser, når betingelserne er til stede

Administrationens indstilling

Det indstilles til Råstof- og Infrastrukturudvalgets, Økonomiudvalgets og Kommunalbestyrelsens godkendelse,

at Qeqqata Kommunia anbefaler Naalakkersuisut og Inatsisartut, at der skabes et nationalt kompromis om anvendelse af udenlandsk arbejdskraft til internationale konkurrencemæssige lønninger ved opførelsen af aluminiumsprojektets vandkraftværker og smelteværk

at Qeqqata Kommunia opfordrer Grønlands Selvstyre til at opstille de samlede betingelser og krav for aluminiumsprojektet

at Qeqqata Kommunia igen opfordrer Grønlands Selvstyre og Alcoa til at inkludere Qeqqata Kommunia i en fælles samarbejdsaftale



Råstof- og Infrastrukturudvalgets behandling af sagen

Råstof- og Infrastrukturudvalget har på sit møde den 1. februar 2011 godkendt administrationens indstilling, men Råstof- og Infrastrukturudvalget ønsker præciseret,

at udenlandsk arbejdskraft ikke skal anvendes til andre opgaver end anlæggelse af vandkraftværker og smelteværk uanset om det er opførelse af ny bydel eller andre opgaver i og omkring Maniitsoq by

at hjemmehørende arbejdskraft ikke må udelukkes ved anlæggelse af vandkraftværker og smelteværk

Økonomiudvalgets behandling af sagen

Økonomiudvalget behandlede sagen på sit møde den 15. februar 2011

Indstilling

Det indstilles til Kommunalbestyrelsens godkendelse,

at Qeqqata Kommunian anbefaler Naalakkersuisut og Inatsisartut, at der skabes et nationalt kompromis om anvendelse af udenlandsk arbejdskraft til internationale konkurrencemæssige lønninger ved opførelsen af aluminiumsprojektets vandkraftværker og smelteværk

at udenlandsk arbejdskraft ikke skal anvendes til andre opgaver end anlæggelse af vandkraftværker og smelteværk uanset om det er opførelse af ny bydel eller andre opgaver i og omkring Maniitsoq by

at hjemmehørende arbejdskraft ikke må udelukkes ved anlæggelse af vandkraftværker og smelteværk

at Qeqqata Kommunian opfordrer Grønlands Selvstyre til at opstille de samlede betingelser og krav for aluminiumsprojektet

at Qeqqata Kommunian igen opfordrer Grønlands Selvstyre og Alcoa til at inkludere Qeqqata Kommunian i en fælles samarbejdsaftale

Afgørelse

Bilag

1. Rapport om "Aluminiumsprojektets økonomiske betydning" januar 2010.

Punkt 21 Godkendelse af Hunde- og Katteholdsvedtægt

Journalnr

Baggrund

Efter kommunesammenlægningen strækker Qeqqata kommune sig nu over et område som ligger både indenfor og udenfor slædehundedistriktet. Det er derfor blevet nødvendigt at udarbejde nye hunde- og katteholdsvedtægter som er gældende for hele kommunen.

Regelgrundlag

Uddrag af landstingslov nr.18 af 30.oktober 1998 om slædehunde samt hunde- og kattehold: §13. Kommunalbestyrelsen udarbejder en hunde- og kattevedtægt for kommunen.

Hjemmestyrets bekendtgørelse nr.15 af 19.juni 2003 om kommunale hunde- og kattevedtægter.

Faktiske forhold

Vedtægterne er udarbejdet i henhold til hjemmestyrets bekendtgørelse om kommunale hunde- og kattevedtægter. De nye vedtægter tager udgangspunkt i de nuværende vedtægter fra hhv. Sisimiut og Maniitsoq. På enkelte områder er der foretaget stramninger i vedtægterne i forhold til de gamle vedtægter. Dette er valgt på baggrund af anbefalinger fra embedsdyrlægen i Ilulissat og ønske fra hundeinspektøren. Stramningerne omfatter, lænkning af hunde fra de er 4 mdr. gamle, at der ikke må bruges kvælerhalsbånd og at der skal være min. 2 drejeled i hundenes lænker. Forbud mod brug af kvælerhalsbånd og minimumskrav om 2 drejeled pr. lænke er indført udelukkende af hensyn til hundenes velfærd.

Kravet om lænkning af hundene fra de er 4 mdr. mod de nuværende 6mdr. er indført for at undgå hvalpe der strejfer omkring og ødelægger privat ejendom, bider børn og skaber uro blandt andre hundespannd. Ifølge embedsdyrlægen vil det være fagligt forsvarligt at lænke hundene fra de er 4 måneder, det vil mindske antallet af løse hunde og give mindre hundelarm.

I det gamle Maniitsoq kommune har man i flere år betalt gebyr for aflivning af hunde og katte samt vaccination udført af hundeinspektøren. For at få lige vilkår for alle kommunens borgere indføres der nu betaling for aflivning af katte indenfor slædehundedistriktet, da katte begge steder anses udelukkende for at være kæledyr.

I den nye fælles vedtægt er der derudover indført betaling for visse ydelser som udføres af hundeinspektøren indenfor slædehundedistrikterne. Disse ydelser omfatter, indfangning af løse hunde og pasning på kommunal hundeplads. Disse gebyrer indføres for at øge hundeejernes incitament til at undgå løse hunde.

Se bilag 2 ”takstblad for hunde og katte” for prisforslag.

De nye gebyrer skal behandles sammen med kommunens takstblad og vil træde i kraft når takstbladet behandles i 2011.

Økonomiske og administrative konsekvenser

Hunde- og kattevedtægterne skal stadfæstes af Selvstyret, forinden de sættes i kraft.

Teknik- og Miljøudvalgets behandling af sagen

Teknik- og Miljøudvalget godkendte hunde- og katteholdsvedtægten på sit møde den 6. december 2010

Indstilling

Teknik- og miljøudvalget indstiller til kommunalbestyrelsen,

at hunde- og katteholdsvedtægt 2010 godkendes.

Afgørelse

Bilag

1. Hunde- og katteholdsvedtægt 2010.
2. Eksempel på takstblad for hunde og katte.



Punkt 22 Vedtægt vedrørende forhandling og brug af fyrværkeri i Qeqqata Kommunia

Journalnr.85.00.01

Baggrund

Sisimiut Kommune havde en vedtægt for forhandling, anvendelse og fremstilling af fyrværkerisager. Maniitsoq Kommune har aldrig haft en sådan vedtægt. Der er udarbejdet forslag til en ny vedtægt for Qeqqata Kommunia.

Regelgrundlag

Hjemmestyrets bekendtgørelse nr. 19 af 9. december 2004 om opbevaring af fyrværkeri.

Faktiske forhold

Udkastet er tilsendt Departementet for Boliger, Infrastruktur og Trafik samt Politimesteren i Grønland til kommentering. Kommentarer fra Departementet er indarbejdet, Politiet har ikke svaret.

Økonomiske og administrative konsekvenser

Ingen.

Direktionens bemærkninger

Ingen bemærkninger.

Administrationens vurdering

Der er behov for en vedtægt til fastlæggelse af en periode for lovligt salg af fyrværkeri. Vedtægtens forholdsvis korte periode (7 dage omkring nytår) vil hjælpe med at begrænse generne fra fyrværkeri til dagene omkring nytår.

Teknik- og Miljøudvalgets behandling af sagen

Teknik- og Miljøudvalget vedtægten på sit møde den 1. februar 2011.

Indstilling

Teknik- og miljøudvalget indstiller til kommunalbestyrelsen, at godkende vedtægten.

Afgørelse

Bilag

1. Udkast til vedtægt.

Punkt 23 Ansøgning om ændring af daginstitutioners åbnings- og lukketider

Journalnr. 44.00

Baggrund

Det har i mange år været praksis, at daginstitutioner åbner kl. 06:45 og lukker kl. 17:15.

Det er blevet oplyst under daginstitutionsledermødet i juni 2009, at dette blev indført tilbage i 1990'erne som tilbud til fabriksarbejderne, som mødte kl. 07:00.

Denne ordning gælder stadigvæk, og er skrevet på alle 0 – 6 årige daginstitutionsvedtægter under Sisimiut kommune.

Regelgrundlag

I "Landstingsforordning nr. 10 af 5. december 2008 om pædagogisk udviklende dagtilbud til børn i førskolealderen", står der ikke noget direkte om åbningstiderne.

I "Vejledning vedrørende oprettelse, indretning, ledelse og drift af daginstitutioner, afsnit 1 stk. 3 "ledelse", står der at "Institutionen skal have en vedtægt, som er godkendt af kommunalbestyrelsen, vedtægten skal indeholde bestemmelser om:" "– åbningstid".

Faktiske forhold

Nu oplyser samtlige daginstitutioner der har disse åbnings- og lukketider, at ordningen bliver så lidt brugt, at det ikke kan betale sig længere, idet børnene bliver afleveret efter kl. 7:00 og bliver hentet inden kl. 17:00.

De børn der bruger ordningen er for det meste børn af daginstitutionsansatte selv, som selv skal åbne eller lukke i en daginstitution.

Derfor søges det udvalget, at daginstitutionernes åbningstider ændres til kl. 07:00, og lukketid ændres til kl. 17:00.

ALLE forældre har fået en skema udleveret, som de skulle besvare på, ud af en børnenormering på 634 børn, har vi modtaget 248 besvarelser.

Besvarelserne viser at 34 forældre ønsker den nuværende åbningstid fortsat, og 210 der ønsker at åbningstiden bliver ændret til 7-17.

Hovedparten der ønsker den nuværende åbningstid er forældre der selv arbejder i daginstitutioner.

Derfor går vi ud fra, at hovedparten af forældrene ikke har noget imod, at vi laver en ændring i åbningstiderne.

Økonomiske og administrative konsekvenser

Der vil være lønmæssige besparelser at hente, idet natpengesats 1 starter kl. 17:00, det vil svare sig til ca. 30.000 kr. årligt.

Lønkontoret vil blive lettet med de administrative, da de har givet udtryk for at det giver merarbejde at administrere natpengesatsen for daginstitutioner.

Administrationens vurdering

Daginstitutioners åbningstid bliver ændret til 07:00, og lukningen ændres til kl. 17:00 fra vil ikke berøre mange børnefamilier, idet ordningen for det meste kun bliver benyttet af daginstitutionsansatte selv der har børn.

Administrationens indstilling

Det indstilles, at ansøgningen om daginstitutioners åbnings- og lukketid bliver godkendt i udvalget og videresendes til kommunalbestyrelsen til endelig afgørelse.

Uddannelses-, Kultur- og Fritidsudvalgets behandling af sagen

Uddannelses-, Kultur- og Fritidsudvalget har på sit møde den 17. januar 2011 godkendt administrationens indstilling.

Udvalget ønsker en undersøgelse af, hvorvidt det er muligt at holde én integreret daginstitution åbent i længere tid.

Det bør i fremtiden drøftes en mulighed for at børnene kan være i daginstitutionerne i kortere tid end hidtil.

Punktet sendes videre til Kommunalbestyrelsen.

Indstilling

Det indstilles at kommunalbestyrelsen godkender,
at daginstitutionernes åbningstid bliver fra kl. 07:00 til kl. 17:00

Afgørelse

Bilag

1. Skema "Besvarelse fra forældrene".
2. Daginstitutionernes rapporter om åbningstiderne.



Punkt 24 Ansøgning om alkoholbevilling – Kiosk Aku9, B-426 Aqqusinersuaq 39, Sisimiut

Journalnr. 70.06.00

Baggrund

Bitten Høegh-Dam har den 22. oktober 2010 fremsendt ansøgning om alkoholbevilling til salg af stærke og svage drikke til Kiosk Aku9, B-426 Aqqusinersuaq 39 i Sisimiut.

Regelgrundlag

Landstingslov nr. 11 af 11. november 2000 om salg og udskænkning af alkoholholdige drikke. I henhold til lovens kapitel 2, kræves der alkoholbevilling til salg eller udskænkning af stærke eller svage drikke, ligesom alkoholbevilling udstedes af kommunalbestyrelsen og skal være knyttet til en bestemt eller bestemte lokaler.

Faktiske forhold

Området for Teknik og Miljø, Sisimiut har den 16. december 2010 udstedt arealtildeling til Aqqusinersuaq 39 til ændring af brug til kiosk samt midlertidig ibrugtagningstilladelse den 29. december 2010 med betingelse af at ændringer foretages senest den 1. juni 2011.

Indstilling

Der indstilles til kommunalbestyrelsens godkendelse, at der meddeles bevilling til Bitten Høegh-Dam til Kiosk Aku9, B-426 i Sisimiut gældende for 3 år fra ibrugtagningstidspunktet, forudsat bygningsmyndighedens godkendelse.

Afgørelse

Bilag

Ingen

Punkt 25 Ansøgning om alkoholbevilling – Forsamlingshuset Maniitsoq

Journalnr. 70.06.00

Baggrund

Maniitsoq forsamlingshus har den 11. januar 2011 fremsendt ansøgning om alkoholbevilling til servering af stærke drikke, de begrundet ansøgningen med, at der bliver mere sammenhold og flere aktiviteter, når indtægterne øges, har man planer om, at ansætte mere personale.

Regelgrundlag

Landstingslov nr. 11. af 11. november 2000 om salg og udskænkning af alkoholholdige drikke.

I h.t. lovens kapitel 2 §4 stk. 5 skal foreninger, klubber m.v., der driver virksomhed, der har karakter af udskænkning af stærke eller svage drikke have alkoholbevilling og i stk. 6 skal foreninger, klubber m.v., der har faste lokaler, og som holder åbent mere end én gang ugentlig, bortset fra ferielukningsperioder, og som udskænker stærke eller svage drikke mod betaling have alkoholbevilling. Dette gælder uanset at der kun udskænkes for foreningens eller klubbens egne medlemmer.

Faktiske forhold

Det er første gang der søges om en alkoholbevilling fra et forsamlingshus/forening.

Økonomiske og administrative konsekvenser

Ingen.

Administrationens vurdering

Forsamlingshusene bruges til f.eks. bingo, borgermøder, private fester, foreningsfester, valgsted m.m.

Da forsamlingshusene ikke er beregnet til at fungere som værtshus, restauration, er det administrationens vurdering, at ansøgningen ikke imødekommes.

Indstilling

At ansøgningen ikke imødekommes, derimod indstilles det, at der som hidtil skal søges om lejlighedsbevilling.

Afgørelse

Bilag

1. Ansøgning fra Maniitsup Katersortarfia.

Punkt 26 Eventuelt